



Inscriptions **avant samedi 6 mai** :

- par mail [traden4d@yahoo.fr](mailto:traden4d@yahoo.fr)

- par téléphone ou SMS  
06 07 30 55 38  
06 74 75 45 77

en n'oubliant pas de préciser votre choix :

- stage chant ou stage danse
  - repas bal
- avec le nom et le nombre de personnes.

Le règlement se fera en début de stage ou de repas.

Au plaisir de partager cette journée avec vous, pour fêter en chanson, en musique, et en danse, les 20 ans de notre association !

## Informations

Stage danses irlandaises  
De 14h à 17h salle des Tourettes  
Tarif 10€, adhérents 5€

Stage chant occitan  
De 10h à 12h, salle des Tourettes  
puis 14h à 17h, salle des Associations  
Tarif 20€ adhérents 15€

Midi repas partagé, sur place,  
salle des Tourettes

Repas du soir, La Doline

Menu :

Buffet de crudités  
Viande a la plancha  
Aligot  
Tarte aux fruits  
Café

Repas + Bal 30€, adhérents 25€

Grand bal des 20 ans  
À partir de 21h  
avec  
Stockfish  
Mbraïa



Entrée 12€, adhérents 10€  
Gratuit - de 16 ans



# 20 PRINTEMPS de

## TRAD en 4D

# samedi 13 mai 2023

Stage chant occitan



avec Arnaud Cance

Stage danses irlandaises



avec Robert Mestre

## 21h Grand bal

## Stockfish



## MBraïA



## Stage chant occitan



Vos prepausi de (tornar) descubrir un repertòri de cançons popularas occitanas recampadas al agrat de mon camin musical. La lenga d'òc es fargada de totas las encontras umanas d'un país de vida e de passatge.

Lo long de l'estagi vos convidi a partajar lo plaser de mesclar aquèla matèria populara a través diferentas tecnicas polifonicas e poliritmicas.

A plan lèu.

Arnaud

*Je vous propose de (re)découvrir un répertoire de chansons populaires occitanes glanées au fil de mes pérégrinations musicales. L'occitan est une langue pétrie de toutes les rencontres humaines d'un territoire de vie et de passage.*

*Au cours de ce stage je vous invite à partager le plaisir de malaxer cette matière populaire à travers différentes techniques polyphoniques et polyrythmiques.*

*À bientôt.*

## Stage danses irlandaises



Robert nous emportera au pays du fiddle et du uilleann pipe.. Il nous communiquera quelques-unes de ces danses chères aux Irlandais, et que l'on peut encore voir dans les pubs.. Jigs, reels, hornpipe.. la danse irlandaise est à la portée de tous, jeunes et moins jeunes.. et l'énergie de Robert est très communicative ! Alors, n'hésitez pas, vous pourrez ainsi danser le soir à La Doline dans la 1ère partie du bal animé par Stockfish..

## Bal des 20 Printemps



# Stockfish



"Du Dolmen de Peyrignagols à celui de Poul nabrone , Stockfish suit son courant d'Eire, entre musiques Celtiques et Occitanes.

Au son des violon, flutes, clarinette, guitare ; Stockfish vous invite à danser mazurkas, hornpipes, gigue et autres danses au parfum de terres d'Oc ou d'Eire... "



# MBRaiA

Paulin Courtial (guitares, voix) et Arnaud Cance (percussions, voix) puisent dans la matière du chant populaire Occitan une énergie qui déclenche les rouages de la machine à danser. Leurs arrangements, entre force brutale et infinie douceur, rendent hommage aux textes de ces poètes inconnus qui ont marqué la mémoire collective. Chaussez-vous solidement et laissez-vous happer par la transe, Mbraia balance ton bal !

Nos animations d'avril mai juin :

Les ateliers :

**Danses trad à Sébazac**  
avec Marie-Lise et Luc  
Salle du 1er étage 20h30  
Jeudi 13 et 27 avril,  
11 mai interateliers,  
1<sup>er</sup> juin

**Chant occitan avec Arnaud Cance**  
ou Marie-Lise Gazeilles  
salle des associations (face à la salle des  
Tourettes) 20h30  
Vendredi 7 et 21 avril,  
5 et 26 mai,  
9 et 16 juin  
Samedi 3 juin rencontres chorales oc  
à St Beauzély

Les rencontres/bals :

**Rencontre mensuelle**  
musiciens/chanteurs  
(ouverte à tous)  
La Doline  
Samedi 15 avril,  
15h/18h30  
19h repas sorti du sac  
20h30  
**Bal scène ouverte**  
Entrée libre